

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 17 (1987)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Le Castel

Chemin du Vigner 13  
CH-2072 Saint-Blaise  
Tél. 038/33 13 33

### Maison de retraite

**pour personnes âgées et convalescentes**

Au cœur de St-Blaise près de Neuchâtel  
A quelques pas des transports publics

### une maison de maître luxueuse

Une ambiance familiale dans le confort  
Salons avec cheminée, véranda, pergola  
Cuisine soignée et adaptée, régimes  
Ascenseur — Chambres à 1 et 2 lits  
Possibilité d'apporter ses meubles  
Animaux acceptés de cas en cas  
Immense parc, piscine chauffée  
Massages et sauna selon autorisation  
Balades et transports avec notre bus

**Médecin responsable**  
**Soins 24 h sur 24 h**  
**par notre personnel qualifié**

Prix raisonnables, selon chambre choisie

# CURES THERMALES

## MONTEGROTTO ABANO

## ROUMANIE

**nouvelles destinations :**

**Tusnad-Poiana Brasov  
Buzias**

## VICHY

**Cures Anna Aslan  
Gerovital H<sub>3</sub>**

**Demandez notre brochure détaillée!**  
Renseignements et inscriptions :



4, rue du Prince - CH-1204 Genève - Tél. (022) 28 10 50

# Isabelle<sup>®</sup>

**Un des meilleurs matelas de santé  
et des plus vendus en Suisse.**

Trois exécutions à choix:

|        |  |
|--------|--|
| mi-dur | <b>Isabelle medium</b>   |
| souple | <b>Isabelle superflex</b>                                      |
| mi-dur | <b>Isabelle tricolana</b><br>avec housse en tricot<br>amovible |

Essayez les modèles Isabelle,  
sans engagement, dans  
une bonne maison de literie et  
d'ameublement, afin de  
découvrir votre matelas idéal.

Fabricant: Birchler & Cie SA, Usines Bico, 8718 Schänis

médicalement recommandé

Ces trois modèles comportent  
sur les deux faces un excellent  
revêtement antirhumatismal en  
pure laine de tonte et poil  
de chameau ultra-fin, soumis  
préalablement à un traitement  
antimites et bactéricide.

Combiné avec un sommier Bico-  
flex, le matelas de santé Isabelle  
répond à toutes vos exigences.



Duba@ch 178

**Pour un sommeil sain et profond – Bicoflex et matelas Bico.**